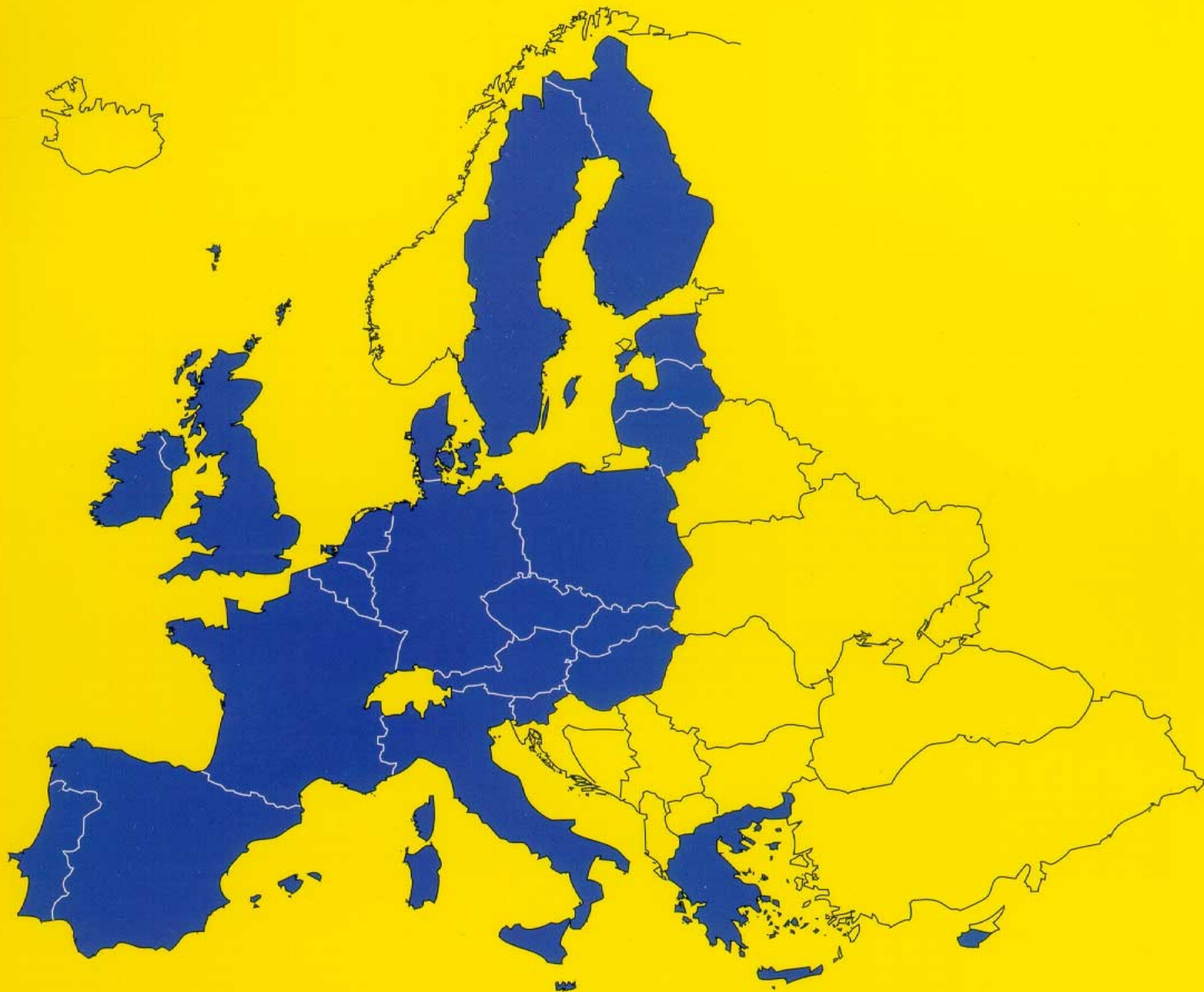




**Parlament České republiky
Poslanecká sněmovna**

Výbor pro evropské záležitosti



Výběr dokumentů EU

3/2005

Zpracoval Parlamentní institut

Výběr dokumentů EU

3/2005

Tento materiál je vydáván výborem pro evropské záležitosti Poslanecké sněmovny v rámci projednávání záležitostí EU na základě čl. 10b Ústavy České republiky a v souladu s §109a zákona č. 90/1995 Sb. o jednacím řádu Poslanecké sněmovny, ve znění pozdějších předpisů.

Výběr je měsíčně zpracováván ve spolupráci s Parlamentním institutem Kanceláře Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky z dokumentů a legislativních návrhů publikovaných v otevřených databázích orgánů Evropské unie. Texty v rámečku jsou vlastním stručným komentářem obsahu dokumentu.

Internetová verze Výběru dokumentů EU je dostupná na stránkách výboru pro evropské záležitosti Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR

<http://www.psp.cz/home/vybory/vez/>

a Parlamentního institutu

http://www.psp.cz/kps/pi/doc_eu.htm

I. Všeobecné, finanční a institucionální záležitosti	6
Závěry předsednictví.....	6
Stažení návrhů Komise	8
Zákonodárství.....	8
Výroční politická strategie pro rok 2006.....	8
Jmenování člena Výkonné rady Evropské centrální banky	8
Modernizace účetního systému Evropské komise	8
Odhad příjmů a výdajů Evropského parlamentu.....	8
Snížení administrativních nákladů.....	8
Evropská iniciativa pro růst.....	8
Klasifikace územních statistických jednotek	9
Kvalita statistických dat v postupu při nadměrném schodku.....	9
Statistiky o zahraničních přidružených společnostech	9
Konvergenční programy.....	9
Nadměrné schodky	9
Schválení externích auditorů národních centrálních bank.....	10
II. Celní unie a volný pohyb zboží	10
Celní kodex Společenství	10
Systém všeobecných celních preferencí	10
Pravidla původu v režimu preferenčního obchodu.....	10
Dovoz ze Spojených států amerických.....	10
Dovoz atlantického tuňáka velkookého a mečouna obecného	10
Dohoda mezi ES a Srbskou republikou o obchodu s textilními výrobky	10
Dohoda mezi ES a Ruskou federací o obchodu s výrobky z oceli	10
Dovoz potrubních tvarovek	11
Dovoz železných a ocelových lan a kabelů	11
Dovoz polyesterových staplových vláken	11
Dovoz furfuraldehydu	11
Dovoz antibiotik	11
III. Zemědělství.....	12
Mezinárodní rada pro obiloviny a Výbor pro potravinovou pomoc	12
Řízení rizik a řešení krizí v zemědělství.....	12
Lesnická strategie	13
Rozvoj venkova	13
Obchodování se zemědělskými produkty mezi ES a Bulharskem	13
IV. Rybolov	13
Společná politika rybolovu.....	13
Zachování zdrojů rybolovu	14
Převod rybářských plavidel do zemí postižených tsunami	14
V. Volný pohyb pracovníků a sociální politika	14
Zlepšení právní úpravy v oblasti růstu a pracovních míst v EU	14
Restrukturalizace a zaměstnanost	14
Sociální zabezpečení.....	14
Bezpečnost a ochrana zdraví zaměstnanců.....	14
Konkurenceschopnost	14
Rovné postavení žen a mužů	14
Demografické změny	15
VI. Právo usazování a svoboda poskytování služeb	15
VII. Doprava	15
Rozvoj vztahů s Ruskou federací v oblasti letecké dopravy.....	15
Vnější letecká politika.....	15
Politika civilního letectví ve vztahu k Čínské lidové republice	15
Licence dispečera letového provozu Společenství.....	15
Námořní doprava na krátké vzdálenosti	15
Informační služby v oblasti říční dopravy.....	15
Sociální právní předpisy v silniční dopravě.....	15
Čelní ochrana na motorových vozidlech	16
Řidičské průkazy	16
Posílení práv cestujících.....	16
VIII. Hospodářská soutěž.....	16

Nekalé obchodní praktiky	16
IX. Daně	16
DPH	16
Daně z obratu	17
X. Hospodářská a měnová unie a volný pohyb kapitálu	17
XI. Vnější vztahy.....	17
Marocké království	17
Finanční nástroj pro rozvojovou a hospodářskou spolupráci.....	17
Dohoda z Cotonou	17
Program Phare	18
Záruční fond pro vnější vztahy	18
XII. Energetika	18
Poradní výbor pro program jaderné syntézy	18
Euratom.....	18
Efektivita využití energií.....	18
Jaderná energetika	18
Vnitřní trh plynu a elektřiny	19
Zemní plyn	19
XIII. Průmysl a vnitřní trh.....	19
Vnitřní trh v nových členských státech	19
Patentovatelnost počítačových vynálezů.....	19
Licence pro výrobu farmaceutických produktů	19
Poštovní služby.....	19
Alkoholické nápoje	19
Zajištění	20
Konkurenceschopnost a inovace.....	20
XIV. Regionální politika a koordinace strukturálních nástrojů	20
Fond solidarity Evropské unie	20
XV. Životní prostředí, ochrana spotřebitele a zdraví	20
Rada pro životní prostředí	20
Klimatické změny.....	20
Ochrana stěhovavých vodních ptáků.....	20
Emise skleníkových plynů.....	20
Emise z klimatizačních systémů motorových vozidel.....	21
Cartagenský protokol o biologické bezpečnosti	21
Kvalita benzínu a motorové nafty.....	21
Obsah síry v lodních palivech	21
Baterie a akumulátory	21
Odpady těžebního průmyslu.....	21
Skladování odpadů.....	21
Evropská léková agentura	21
Zdraví a ochrana spotřebitele	22
Ochrana zdraví dětí.....	22
Přenosné choroby	22
XVI. Věda, informace, vzdělávání a kultura	22
Bezpečnější využívání internetu a nových on-line technologií.....	22
Eurostat	22
XVII. Právo týkající se podniků (Právo obchodních společností, ochrana duševního a průmyslového vlastnictví, obchodní právo).....	23
Roční účetní závěrky.....	23
XVIII. Společná zahraniční a bezpečnostní politika	23
1. Proces rozšiřování - Vztah k Bulharsku, Rumunsku, Chorvatsku, Turecku a Makedonii	23
Chorvatsko	23
2. Implementace Evropské bezpečnostní strategie, Evropská bezpečnostní a obranná politika.....	23
Boj proti terorismu.....	23
Lidská práva	24
Evropská politika sousedství	24
Reforma OSN	24
Vojenské a civilní mise.....	25
Operace Althea	25

Operace EBOP	25
Vývoz zbraní	25
3. Mezinárodní vztahy EU, postoje k jednotlivým oblastem	26
Východní Evropa	26
Západní Balkán	26
Různé	26
XIX. Prostor svobody, bezpečnosti a spravedlnosti	27
Komise pro lidská práva	27
Základní práva a spravedlnost	27
Solidarita a řízení migrace	27
Bezpečnost a zaručení svobod	27
Trestní právo procesní	27
Evropská policejní akademie	28
Ochrana eura	28
Volný pohyb osob mezi ES a Švýcarskem	28
XX. Občanství EU a volný pohyb osob	28
Evropské občanství	28
Dědictví a závěti	28
Rozhodné právo a soudní příslušnost ve věcech rozvodových	28
Evropské řízení o drobných pohledávkách	29

I. Všeobecné, finanční a institucionální záležitosti

Závěry předsednictví

0503001 [Rada Evropské unie z 23.03.2005](#)

Evropská rada v Bruselu 22. a 23. března 2005, Závěry předsednictví

V následujícím textu shrnuji závěry předsednictví Evropské rady v Bruselu v oblastech revize Lisabonské strategie a reformy Paktu stability a růstu.

Lisabonská strategie

V otázce Lisabonské strategie (LS) Evropská rada (ER) uvítala sdělení Komise „**Společně k růstu a zaměstnanosti - Nový začátek Lisabonské strategie**“ předložené na začátku února 2005 u příležitosti hodnocení LS v polovině období. ER vyzvala Komisi, Radu a členské státy, aby oživily hospodářské strategie zaměřené na růst a zaměstnanost. LS klade důraz na *vytvoření evropského prostoru znalostí*, z kterého by profitovali jak spotřebitelé - vyšší kvalita výrobků, inovace, nové zboží a služby na trhu, tak podnikatelské subjekty - zvýšení konkurenčního prostředí, což by zvýšilo konkurenceschopnost evropského průmyslu. V oblasti výzkumu a vývoje zůstal zachován obecný kvantitativní cíl - *investice do výzkumu a vývoje ve výši 3% HDP*, soukromé investice ve výši 2% HDP. Členské státy by měly vypracovávat své inovační politiky, které by měly sledovat tyto cíle: podpora novátorských malých a středních podniků (MSP), podpora společného výzkumu podniků a univerzit, zlepšení přístupu k rizikovému kapitálu, orientace veřejných zakázek na novátorské výrobky a služby. ER dále ve svých závěrech zdůraznila potřebu vytvořit informační společnost založenou na informačních a komunikačních technologiích ve veřejných službách, MSP a v domácnostech.

ER vyzvala členské státy, aby *transponovaly zbývající směrnice z oblasti vnitřního trhu* do svých národních právních předpisů. Vnitřní trh představuje klíčový pilíř pro plnění cílů LS. ER ve svých závěrech také zdůraznila nezbytnou *realizaci projektů v oblasti dopravních, telekomunikačních a energetických sítí*, jejichž dobudování je předpokladem pro vyšší hospodářskou výkonnost ekonomiky EU. ER v oblasti sociální politiky uvítala sdělení Komise o sociální agendě a vyzvala členské státy ke *zvyšování zaměstnanosti*, k prodlužování aktivního pracovního věku a k *provedení důchodových reforem*. Vývoj evropského trhu práce by měl vést k jeho vyšší flexibilitě, adaptabilitě, měl by podporovat vyšší investice do lidského kapitálu, podporovat rovné příležitosti zejména mezi muži a ženami a napomáhat sociálnímu začlenění. ER vybídla členské státy, aby usilovaly o *prosazování celoživotního vzdělávání* ve školách, podnicích i v domácnostech.

Dalším cílem revidované LS je zlepšení jejího řízení, které se opírá o zvýšené zapojení členských států do LS a o důslednější vyhodnocování plnění stanovených cílů LS. Řízení LS bude probíhat *na tříletém cyklu* a bude se opírat o dokument Komise (strategická zpráva) - a dokument „*integrovaných hlavních zásad*“, který bude obsahovat jak hlavní směry hospodářských politik (čl. 99 SES), tak hlavní směry zaměstnanosti (čl. 128 SES). Členské státy pak vypracují vlastní *národní programy reformy - národní lisabonské programy*, které budou odrážet hospodářské potřeby jednotlivých členských států. Komise představí *Lisabonský program Společenství*, jenž bude obsahovat veškerá opatření, která by měla být přijata na úrovni Společenství s cílem zvýšení hospodářského růstu a zaměstnanosti.

Pakt stability a růstu

ER přijala zprávu Rady ECOFIN nazvanou „Zlepšení provádění Paktu stability a růstu“, schválila její závěry a návrhy a vyzvala Komisi, aby na základě této zprávy Rady předložila návrhy na *změny nařízení Rady č. 1466/97 a č. 1467/97*. Zmíněná zpráva Rady je uvedena v příloze II Závěrů předsednictví a zakotvila tři priority - 1) zlepšování řízení Paktu, 2) posílení preventivní složky (čl. 99 SES) a 3) zlepšení provádění postupu při nadměrném schodku (čl. 104 SES).

V první otázce zlepšování řízení a odpovědnosti Rada zdůraznila, aby jednotlivé participující subjekty na Paktu stability a růstu (PSR) - tzn. členské státy, Komise a Rada plnily své příslušné pravomoci, které jim stanoví Smlouva ES (čl. 99 a čl. 104 SES) a uvedená dvě nařízení Rady. Zpráva Rady v této oblasti podtrhla důležitost dostatečné komunikace mezi orgány a širokou veřejností a zvýšení transparentnosti jednotlivých kroků.

V oblasti druhé priority Rada vyzvala vlády členských států, aby své stabilizační a konvergenční programy *předkládaly v rámci čl. 99 SES i svým národním parlamentům*, které mohou projednat kroky v návaznosti na včasné varování či postup při nadměrném schodku. PSR stanoví povinnost členských států dodržovat střednědobý cíl téměř vyrovnaného nebo přebytkového rozpočtu. Rada navrhuje, aby střednědobé cíle byly udržitelné a aby *zachovávaly dostatečnou rezervu pod referenční hodnotou 3%*. Tyto střednědobé cíle mají být ovšem odlišné pro členské státy s vysokým hospodářským růstem a nízkým veřejným zadlužením na straně jedné a státy s nízkým hospodářským růstem a s vysokým zadlužením na straně druhé. V případě provedení důchodových reforem Rada souhlasí, aby byla dotyčným členským státům povolena odchylka od samotného střednědobého cíle, měla by však nadále existovat dostatečná rezerva vzhledem k referenční hodnotě 3% HDP. Rada stanovila, že tyto návrhy je zapotřebí začlenit do nařízení 1466/97.

V třetí, poslední části, Rada vyzdvihla nutnost zlepšit provádění postupu při nadměrném schodku - účelem tohoto postupu je spíše pomáhat než trestat. Rada a *Komise ponechají referenční hodnoty 3% a 60% HDP jako základní kameny pro sledování vývoje rozpočtové situace*. Rada navrhla vyjasnit pojem „*všechny další rozhodující faktory*“, uvedený v čl. 104 odst. 3 SES. Rada dále podala návrh změnit či objasnit rozsah působnosti výjimek podle čl. 104 odst. 2 a), b) SES. Rada se rovněž ve své zprávě vyjádřila, že současná definice „*prudkého hospodářského propadu*“, uvedená v nařízení č. 1467/97 čl. 2 odst. 2, je *omezující* - definuje propad jako roční pokles reálného HDP o nejméně 2%, v případě poklesu nižšího než 2% HDP lze přihlídnout k dalším podpůrným důkazům - např. kumulované poklesy HDP. Rada navrhla, aby se *výjimečné* překročení referenční hodnoty - 3% HDP umožňovalo v případě, kdy existují záporné míry růstu HDP (není zde min. hranice 2% HDP) nebo došlo ke kumulovanému poklesu HDP v průběhu delšího období, které se vyznačovalo velmi nízkým hospodářským růstem v porovnání s potenciálním růstem.

Rada souhlasila s návrhem, aby se při posuzování nadměrného schodku postupovalo uvážlivě, pokud je mírné překročení schodku spojeno s *provedením důchodových reforem*, které zahrnují povinný fondový pilíř a jejichž realizace by v dlouhodobém horizontu měla přispět ke stabilizaci veřejných financí. Zohlednění čistých nákladů na důchodovou reformu má být prováděno po dobu pěti let. Rada dále navrhuje pozměnit lhůty v případě rozhodnutí o existenci nadměrného schodku podle čl. 104 odst. 6 SES a při následném postupu - čl. 104 odst. 7-10 SES. Rada dále např. souhlasila s prodloužením lhůt pro odstranění nadměrného schodku z jednoho roku v případě zvláštních okolností na dva roky (třetí rok po vzniku

nadměrného schodku). Pojem zvláštní okolnosti ovšem nedefinuje. Lhůty pro odstranění nadměrného schodku by mohly být také revidovány v případě, že v dotyčném členském státě dojde k „*neočekávaným nepříznivým hospodářským událostem s výrazným nepříznivým dopadem na rozpočet*“. Všechna tato navrhovaná opatření je zapotřebí zakotvit do nařízení č. 1467/97.

Zpracoval: Ing. Michal Částek

Stažení návrhů Komise

- 0503002** Evropská komise z 10.03.2005 [COM \(2004\) 542/F3](#)
Sdělení Komise o stažení návrhů Komise, které již nejsou aktuální

Zákonodárství

- 0503003** Evropská komise z 21.03.2005 [COM \(2005\) 98/F](#)
Zpráva Komise: „Lepší zákonodárství 2004“ podle článku 9 Protokolu o používání principů subsidiarity a proporcionality

Výroční politická strategie pro rok 2006

- 0503004** Evropská komise z 02.03.2005 [COM \(2005\) 73/F](#)
Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě: Výroční politická strategie pro rok 2006

Jmenování člena Výkonné rady Evropské centrální banky

- 0503005** Rada Evropské unie z 18.03.2005
[Stanovisko](#) Rady guvernérů Evropské centrální banky ze dne 17. března 2005 k doporučení Rady Evropské unie o jmenování člena Výkonné rady Evropské centrální banky
viz Výběr dokumentů 2/2005 0502006

Modernizace účetního systému Evropské komise

- 0503006** Evropská komise z 18.03.2005 [COM \(2005\) 90/F](#)
Sdělení Komise. Zpráva o pokroku modernizace účetního systému Evropské komise 31. ledna 2005

Odhad příjmů a výdajů Evropského parlamentu

- 0503007** Evropský parlament z 07.03.2005 [A6-0048/2005](#)
Rozpočtový výbor, zpravodajka Anne Elisabet Jensen
Zpráva o odhadu příjmů a výdajů Evropského parlamentu pro opravný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2005 (úprava platů)
(2005/2034(BUD))

Snížení administrativních nákladů

- 0503008** Evropská komise z 10.03.2005 [COM \(2005\) 31/3](#)
Návrh sdělení Komise o snížení administrativních nákladů uložených legislativou

Evropská iniciativa pro růst

- 0503009** Evropská komise z 16.03.2005 [COM \(2005\) 75/F2](#)
Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu o Evropské iniciativě pro růst. Studie proveditelnosti nástroje k provádění záruk EU za úvěry získané na dopravní projekty v rámci transevropské dopravní sítě (TEN)

0503010 Evropská komise z 07.03.2005 [COM \(2005\) 76/F](#)
Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu o Evropské iniciativě pro růst.
Koncept nástroje k provádění záruk EU za úvěry získané na dopravní projekty v rámci transevropské dopravní sítě (TEN)

0503011 Rada Evropské unie z 08.03.2005
[Závěry](#) Rady týkající se národních příspěvků k Evropské iniciativě pro růst

Klasifikace územních statistických jednotek

0503012 [Rada Evropské unie z 16.03.2005](#)
Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady pozměňující nařízení (ES) č. 1059/2003 Evropského parlamentu a Rady o vytvoření společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) s ohledem na přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Litvy, Lotyšska, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenské republiky k EU
viz Výběr dokumentů 9/2004 0409002

Kvalita statistických dat v postupu při nadměrném schodku

0503013 Evropská komise z 02.03.2005 [COM \(2005\) 71/F](#)
Návrh nařízení Rady pozměňující nařízení (ES) č. 3605/93, pokud jde o kvalitu statistických dat v kontextu postupu při nadměrném schodku

0503014 [Rada Evropské unie z 16.03.2005](#)
Návrh nařízení Rady pozměňující nařízení (ES) č. 3605/93, pokud jde o kvalitu statistických dat v kontextu postupu při nadměrném schodku

Statistiky o zahraničních přidružených společnostech

0503015 Evropská komise z 15.03.2005 [COM \(2005\) 88/F](#)
Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o statistice Společenství o struktuře a činnosti zahraničních přidružených společností

Konvergenční programy

0503016 Rada Evropské unie z 08.03.2005
[Stanovisko](#) Rady týkající se aktualizovaného konvergenčního programu Kypru
[Stanovisko](#) Rady týkající se aktualizovaného konvergenčního programu Španělska
[Stanovisko](#) Rady týkající se aktualizovaného konvergenčního programu Maďarska
[Stanovisko](#) Rady týkající se aktualizovaného konvergenčního programu Litvy
[Stanovisko](#) Rady týkající se aktualizovaného konvergenčního programu Lotyšska
[Stanovisko](#) Rady týkající se aktualizovaného konvergenčního programu Slovinska
[Stanovisko](#) Rady týkající se aktualizovaného konvergenčního programu Spojeného království

Nadměrné schodky

0503017 Rada Evropské unie z 08.03.2005
[Doporučení](#) Rady s cílem ukončit situaci nadměrného schodku veřejných financí v Maďarsku

Schválení externích auditorů národních centrálních bank

0503018 Rada Evropské unie z 11.03.2005

[Rozhodnutí](#) Rady, kterým se mění rozhodnutí 1999/70/ES o schválení externích auditorů národních centrálních bank, pokud jde o externího auditora Banco de Portugal

II. Celní unie a volný pohyb zboží

Celní kodex Společenství

0503019 Evropská komise z 01.03.2005 [COM \(2005\) 66/F](#)

Návrh nařízení Rady o změně nařízení Komise (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství

Systém všeobecných celních preferencí

0503020 Rada Evropské unie z 09.03.2005

[Nařízení](#) Rady (ES) o uplatňování systému všeobecných celních preferencí viz Výběr dokumentů 10/2004 0410024

Pravidla původu v režimu preferenčního obchodu

0503021 Evropská komise z 16.03.2005 [COM \(2005\) 100/F](#)

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru: Pravidla původu v režimu preferenčního obchodu - Orientace na budoucnost

Dovoz ze Spojených států amerických

0503022 Evropská komise z 31.03.2005 COM (2005) 103/F

Návrh nařízení Rady o stanovení dodatečných cel na dovozy některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických

Dovoz atlantického tuňáka velkookého a mečouna obecného

0503023 Evropská komise z 29.03.2005 COM (2005) 114/1

Projekt návrhu nařízení Rady pozměňující nařízení (ES) č. 827/2004, kterým se zakazuje dovoz atlantického tuňáka velkookého z Kambodže, Rovnickové Guineje a Sierry Leone, a zrušuje se nařízení (ES) č. 826/2004 zakazující dovoz tuňáka obecného pocházejícího z Rovnickové Guineje a Sierry Leone a nařízení (ES) č. 828/2004 zakazující dovoz mečouna obecného ze Sierry Leone

Dohoda mezi ES a Srbskou republikou o obchodu s textilními výrobky

0503024 Rada Evropské unie z 10.03.2005

[Rozhodnutí](#) Rady o uzavření dvoustranné dohody mezi Evropským společenstvím a Srbskou republikou o obchodu s textilními výrobky viz Výběr dokumentů 1/2005 0501030

Dohoda mezi ES a Ruskou federací o obchodu s výrobky z oceli

0503025 Evropská komise z 30.03.2005 COM (2005) 129/1

Projekt návrhu rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací o obchodu s určitými výrobky z oceli

0503026 Evropská komise z 30.03.2005 COM (2005) 128/1
Projekt návrhu nařízení Rady o správě omezení dovozu určitých výrobků z oceli z Ruské federace

Dovoz potrubních tvarovek

0503027 Evropská komise z 02.03.2005 [COM \(2005\) 67/F](#)
Návrh nařízení Rady o zastavení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření týkajících se dovozu potrubních tvarovek ze železa nebo oceli pocházejících mimo jiné z Thajska

0503028 Rada Evropské unie z 07.03.2005
[Nařízení](#) Rady o zastavení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření týkajících se dovozu potrubních tvarovek ze železa nebo oceli pocházejících mimo jiné z Thajska

Dovoz železných a ocelových lan a kabelů

0503029 Evropská komise z 10.03.2005 [COM \(2005\) 80/F](#)
Návrh nařízení Rady o další změně nařízení (ES) č. 1601/2001 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých železných a ocelových lan a kabelů pocházejících z České republiky, Ruska, Thajska a Turecka a o konečném výběru uloženého prozatímního cla

0503030 Rada Evropské unie z 21.03.2005
[Nařízení](#) Rady pozměňující nařízení (ES) č. 1601/2001 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých železných a ocelových lan a kabelů pocházejících z České republiky, Ruska, Thajska a Turecka a o konečném výběru uloženého prozatímního cla

Dovoz polyesterových staplových vláken

0503031 Rada Evropské unie z 07.03.2005
[Nařízení](#) Rady o uložení konečného antidumpingového cla z dovozů polyesterových staplových vláken pocházejících z Čínské lidové republiky a Saudské Arábie, kterým se mění nařízení Rady č. 2852/2000 (ES) o uložení konečného antidumpingového cla uvaleného na dovozy polyesterových staplových vláken pocházejících z Korejské republiky a ukončuje antidumpingové řízení týkající se těchto dovozů pocházejících z Tchaj-wanu

Dovoz furfuraldehydu

0503032 Evropská komise z 29.03.2005 COM (2005) 126/1
Projekt návrhu nařízení Rady o uložení konečného antidumpingového cla z dovozů furfuraldehydu (*furfuraldehyde*) pocházejícího z Čínské lidové republiky, a to po konečném přezkumu podle čl. 11 (2) nařízení Rady (ES) č. 384/96

Dovoz antibiotik

0503033 Evropská komise z 23.03.2005 COM (2005) 110/1
Projekt návrhu nařízení Rady ukládající definitivní vyrovnávací clo na dovozy některých antibiotik širokého spektra pocházejících z Indie (*broad spectrum antibiotics*)

III. Zemědělství

Mezinárodní rada pro obiloviny a Výbor pro potravinovou pomoc

0503034 Evropská komise z 17.03.2005 [COM \(2005\) 95/F](#)

Návrh rozhodnutí Rady, kterým se stanoví postoj k přijetí jménem Společenství v Mezinárodní radě pro obiloviny a Výboru pro potravinovou pomoc

Komise navrhuje, aby Rada oprávnila Komisi hlasovat jménem Evropského společenství o prodloužení Úmluvy o potravinové pomoci z roku 1999 o další dva roky (do 30. června 2007) a o prodloužení Úmluvy o obchodu s obilovinami z roku 1995 rovněž o dva roky (do 30. června 2007). Obě tyto úmluvy tvoří Mezinárodní dohodu o obilovinách z roku 1995 a jsou platné do 30. června 2005.

Finanční příspěvek Společenství do správního rozpočtu Mezinárodní dohody o obilovinách, který pokrývá obě úmluvy, činí 930 mil. EUR na dva roky (ročně 465 mil. EUR) a je s ním počítáno v rozpočtu Evropské unie.

Zpracoval: Ing. Josef Palán

Řízení rizik a řešení krizí v zemědělství

0503035 Evropská komise z 09.03.2005 [COM \(2005\) 74/F](#)

Sdělení Komise Radě o řízení rizik a řešení krizí v zemědělství

Na zasedání Evropské Rady v červnu 2003 v Lucemburku bylo rozhodnuto o reformě společné zemědělské politiky EU, která zavádí upravený systém podpory zemědělských příjmů pro zemědělce, v němž je odstraněna vazba na produkci. Do závěrů Rady k této reformě bylo zahrnuto prohlášení Komise o tom, že „*prověří specifická opatření k řešení rizik, krizí a státních katastrof v zemědělství*“ a že „*do konce roku 2004 předloží Radě zprávu doplněnou o příslušné návrhy*“.

Komise ve svém sdělení představuje tři alternativní opatření k řízení rizik a řešení krizí v zemědělství a navrhuje tato opatření spolufinancovat jedním procentním bodem z modulace (odlišení). Dále Komise vyzývá Radu, Evropský parlament a další instituce EU, aby posoudily alternativní varianty řešení rizik a krizí.

Komise navrhuje, že tato alternativní opatření k řízení rizik a řešení krizí by mohla být spolufinancována jedním procentním bodem modulace. Modulace byla schválena jako mechanismus k posílení druhého pilíře společné zemědělské politiky, snižuje přímé platby a uspořené prostředky přesouvá do oblasti rozvoje venkova. V rámci reformy společné zemědělské politiky z roku 2003 budou pomocí modulace povinně v celém Společenství postupně snižovány přímé platby, a to o 3 % v roce 2005, o 4 % v roce 2006 a o 5 % ročně v letech 2007 až 2012.

Komise navrhuje k posouzení tyto tři varianty:

Varianta 1: Pojištění proti přírodním katastrofám - finanční účast na platbách pojistného odváděných ze strany zemědělců

Pomocí tohoto opatření by v rámci nařízení týkajícího se rozvoje venkova mohl být poskytován finanční příspěvek na pojistné, které zemědělci platí za pojištění proti ztrátě příjmu v důsledku přírodní katastrofy nebo choroby. Částky poskytované jednomu zemědělci v rámci takového opatření ze strany EU a státní/regionální podpory by neměly překročit 50 % celkových nákladů na pojistné placené za dané pojištění.

Varianta 2: Podpora vzájemných fondů

Vzájemné fondy představují způsob, pomocí něhož mohou skupiny producentů, které chtějí být samy odpovědné za řízení rizik, sdílet riziko. Členové mohou čerpat finanční prostředky fondu v případě závažných ztrát příjmu, které byly

stanoveny v předem daných pravidlech.

V této variantě se počítá s poskytováním podpory na rozvoj vzájemných fondů v odvětví zemědělství a na jejich správní činnost, a to každému zemědělcí, který je členem fondu úředně uznaného příslušným orgánem členského státu.

Varianta 3: Poskytnutí základní ochrany proti příjmovým krizím

Nárok na platbu na podporu likvidity by mohli zemědělci získat pouze tehdy, pokud by jejich příjem získaný ze zemědělství v konkrétním roce byl nižší než 70% průměrného hrubého příjmu či ekvivalentu čistého příjmu v období předchozích tří let nebo průměru za tři roky, založeném na období předchozích pěti let, při vyloučení nejvyšší a nejnižší hodnoty. Toto opatření by vyžadovalo, aby byla stanovena přesná účetní definice příjmu a aby členské státy vytvořily systém referenčních příjmů na úrovni zemědělských podniků.

Zpracoval: Ing. Josef Palán

Lesnická strategie

0503036 Evropská komise z 10.03.2005 [COM \(2005\) 84/F](#)

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu. Zpráva o implementaci Lesnické strategie Evropské unie (EU Forestry Strategy)

Rozvoj venkova

0503037 [Rada Evropské unie z 03.03.2005](#)

Návrh nařízení Rady o podpoře rozvoje venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EAFRD) - Strategické zásady politiky rozvoje venkova EU 2007-2013

viz Výběr dokumentů 7/2004 0407047

0503038 [Rada Evropské unie z 04.03.2005](#)

Návrh nařízení Rady o podpoře rozvoje venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EAFRD) - Nástin prováděcího nařízení

0503039 [Rada Evropské unie z 04.03.2005](#)

Návrh nařízení Rady o podpoře rozvoje venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EAFRD) - Metodika predefinování „méně příznivých oblastí“ (LFA)

Obchodování se zemědělskými produkty mezi ES a Bulharskem

0503040 Evropská komise z 17.03.2005 [COM \(2005\) 92/F](#)

Návrh rozhodnutí Rady o stanovisku, které má Společenství zaujmout v Radě přidružení zřízené Evropskou dohodou mezi Evropskými společenstvími a Bulharskem o zlepšení právní úpravy obchodování se zpracovanými zemědělskými produkty

IV. Rybolov

Společná politika rybolovu

0503041 Evropská komise z 24.03.2005 COM (2005) 117/2

Sdělení Komise: Návrh nařízení Rady, kterým se stanoví finanční opatření Společenství k provádění Společné politiky rybolovu v oblasti mořského práva

Zachování zdrojů rybolovu

0503042 Evropská komise z 14.03.2005 [COM \(2005\) 86/F](#)

Návrh nařízení Rady o zachování zdrojů rybolovu prostřednictvím technických opatření v Baltském moři, Malém a Velkém Beltu a Oresundu, kterým se mění nařízení (ES) č. 1434/98

Převod rybářských plavidel do zemí postižených tsunami

0503043 Rada Evropské unie z 08.03.2005

[Nařízení](#) Rady pozměňující nařízení (ES) č. 2792/1999 týkající se zvláštní akce převodu rybářských plavidel do zemí postižených tsunami v roce 2004 viz Výběr dokumentů 2/2005 0502043

V. Volný pohyb pracovníků a sociální politika

Zlepšení právní úpravy v oblasti růstu a pracovních míst v EU

0503044 Evropská komise z 16.03.2005 [COM \(2005\) 97/F](#)

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu: Zlepšení právní úpravy v oblasti růstu a pracovních míst v Evropské unii

Restrukturalizace a zaměstnanost

0503001 Evropská komise z 31.03.2005 [COM \(2005\) 120/F](#)

Sdělení Komise: Restrukturalizace a zaměstnanost - Role Evropské unie: Předvídat a doprovázet restrukturalizaci za účelem rozvoje zaměstnanosti

Sociální zabezpečení

0503045 [Rada Evropské unie z 09.03.2005](#)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství a nařízení (EHS) č. 574/72, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 1408/71 - Výsledek druhého čtení v Evropském parlamentu
viz Výběr dokumentů EU 6/2003 0306023 a 7/2003 0307024

Bezpečnost a ochrana zdraví zaměstnanců

0503046 Rada Evropské unie z 22.03.2005

[Společný postoj](#) Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví před expozicí zaměstnanců rizikům spojeným s fyzikálními činiteli (optické záření) (devatenáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS)

Konkurenceschopnost

0503047 [Rada Evropské unie z 08.03.2005](#)

Príspevek Rady pro konkurenceschopnost k jarnímu zasedání Evropské rady v roce 2005

Rovné postavení žen a mužů

0503048 Evropská komise z 08.03.2005 [COM \(2005\) 81/F](#)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského institutu pro rovné postavení žen a mužů

Demografické změny

- 0503049** Evropská komise z 16.03.2005 [COM \(2005\) 94/F](#)
Sdělení Komise. Zelená kniha „Tváří v tvář demografickým změnám, nová solidarita mezi generacemi“

VI. Právo usazování a svoboda poskytování služeb

VII. Doprava

Rozvoj vztahů s Ruskou federací v oblasti letecké dopravy

- 0503050** Evropská komise z 14.03.2005 [COM \(2005\) 77/F](#)
Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě. Právní rámec pro rozvoj vztahů s Ruskou federací v oblasti letecké dopravy

Vnější letecká politika

- 0503001** Evropská komise z 11.03.2005 [COM \(2005\) 79/F](#)
Sdělení Komise. Rozvíjení agendy vnější letecké politiky Společenství

Politika civilního letectví ve vztahu k Čínské lidové republice

- 0503051** Evropská komise z 11.03.2005 [COM \(2005\) 78/F](#)
Sdělení Komise. Politika Společenství v oblasti civilního letectví ve vztahu k Čínské lidové republice - Posílit spolupráci a otevřít trhy

Licence dispečera letového provozu Společenství

- 0503052** [Rada Evropské unie z 10.03.2005](#)
Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o licenci dispečera letového provozu Společenství - Výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu

Námořní doprava na krátké vzdálenosti

- 0503053** Evropský parlament z 18.03.2005 [A6-0055/2005](#)
Výbor pro dopravu a cestovní ruch, zpravodaj Robert Navarro
Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o námořní dopravě na krátké vzdálenosti (2004/2161(INI))

Informační služby v oblasti říční dopravy

- 0503054** [Rada Evropské unie z 02.03.2005](#)
Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o harmonizovaných informačních službách v oblasti říční dopravy na vnitrozemských vodních cestách ve Společenství - Výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu
viz Výběr dokumentů 5/2004 0405023

Sociální právní předpisy v silniční dopravě

- 0503055** Evropský parlament z 22.03.2005 [A6-0073/2005](#)
Výbor pro dopravu a cestovní ruch, zpravodaj Helmuth Markov
Doporučení pro druhé čtení ke společnému postoji Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví minimální podmínky k provádění nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a č. 3821/85, týkajících se sociálních právních předpisů v silniční přepravě

Čelní ochrana na motorových vozidlech

- 0503056** Evropský parlament z 17.03.2005 [A6-0053/2005](#)
Výbor pro dopravu a cestovní ruch, zpravodajka Ewa Hedkvist Petersen
Zpráva o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o použití systémů čelní ochrany na motorových vozidlech a o změně směrnice Rady 70/156/EHS (KOM(2003)0586 - C5-0473/2003 - 2003/0226(COD))

Řidičské průkazy

- 0503001** [Rada Evropské unie z 02.03.2005](#)
Přepracovaný návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o řidičských průkazech - Výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu

Posílení práv cestujících

- 0503057** Evropská komise z 31.03.2005 COM (2005) 46/F2
[Sdělení](#) Komise Evropskému parlamentu a Radě týkající se posílení práv cestujících v Evropské unii

VIII. Hospodářská soutěž

Nekalé obchodní praktiky

- 0503058** [Rada Evropské unie z 02.03.2005](#)
Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnic Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. /2004 (směrnice o nekalých obchodních praktikách)
viz Výběr dokumentů 6/2003 0306035

- 0503059** Evropská komise z 15.03.2005 [COM \(2005\) 96/F](#)
Stanovisko Komise podle čl. 251 odst. 2 třetího pododstavce písm. c) Smlouvy ES o změnách z Evropského parlamentu ke společnému postoji Rady k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o nekalých obchodních praktikách podniků vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnic Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 („směrnice o nekalých obchodních praktikách“)

IX. Daně

DPH

- 0503060** Evropská komise z 16.03.2005 [COM \(2005\) 89/F](#)
Návrh směrnice Rady, kterou se mění směrnice 77/388/EHS, pokud jde o některá opatření s cílem zjednodušit výběr daně z přidané hodnoty a přispět k boji proti daňovým únikům a vyhýbání se daňovým povinnostem, a ruší některá rozhodnutí udělující výjimky

Daně z obratu

0503061 Rada Evropské unie z 01.03.2005

[Rozhodnutí](#) Rady, kterým se Dánsku povoluje uplatňovat opatření odchylná se od čl. 14 odst. 1 písm. d) šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu

0503062 Rada Evropské unie z 01.03.2005

[Rozhodnutí](#) Rady, kterým se Kyprské republice povoluje uplatňovat opatření odchylná se od článku 11 šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu

0503063 Rada Evropské unie z 01.03.2005

[Rozhodnutí](#) Rady, kterým se mění rozhodnutí 2000/256/ES, kterým se Nizozemskému království povoluje uplatňovat opatření odchylná se od článku 11 šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu

0503064 Evropská komise z 23.03.2005 COM (2005) 109/1

Projekt návrhu rozhodnutí Rady, kterým se Spolkové republice Německo a Nizozemskému království povoluje uplatňovat opatření odchylná se od článku 3 šesté směrnice Rady 77/388/ES o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu

X. Hospodářská a měnová unie a volný pohyb kapitálu

XI. Vnější vztahy

Marocké království

0503065 Rada Evropské unie z 14.03.2005

[Rozhodnutí](#) Rady o podpisu a prozatímním provádění Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii viz Výběr dokumentů 1/2005 0501056

Finanční nástroj pro rozvojovou a hospodářskou spolupráci

0503066 Evropský parlament z 21.03.2005 [A6-0060/2005](#)

Výbor pro rozvoj, zpravodaj Gay Mitchell

Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou a hospodářskou spolupráci (COM(2004)0629 - C6-0128/2004 - 2004/0220(COD))

Dohoda z Cotonou

0503067 Rada Evropské unie z 17.03.2005

[Rozhodnutí](#) Rady ministrů AKT-ES č. 1/2005 z 8. března 2005 o přijetí jednacího řádu Rady ministrů AKT-ES

[Rozhodnutí](#) Rady ministrů AKT-ES č. 2/2005 z 8. března 2005 o přijetí jednacího řádu Smíšeného ministerského výboru AKT-ES pro obchod

[Rozhodnutí](#) Rady ministrů AKT-ES č. 3/2005 z 8. března 2005 o přijetí jednacího řádu Výboru velvyslanců AKT-ES

- 0503068** Evropská komise z 23.03.2005 [COM \(2005\) 101/F](#)
Návrh rozhodnutí Rady o přijetí postoje Společenství v rámci Výboru velvyslanců AKT-ES týkajícího se stanov, jednacího řádu a finančního nařízení Technického centra pro spolupráci v oblasti zemědělství a venkova

Program Phare

- 0503069** Evropská komise z 01.03.2005 [COM \(2005\) 64/F](#)
Zpráva Komise 2003 o programu Phare a předvstupních nástrojích pro Kypr, Maltu a Turecko

Záruční fond pro vnější vztahy

- 0503070** Evropská komise z 29.03.2005 COM (2005) 130/1
Projekt návrhu nařízení Rady pozměňující nařízení (ES, Euratom) č. 2728/94, kterým se zřizuje Záruční fond pro vnější vztahy

XII. Energetika

Poradní výbor pro program jaderné syntézy

- 0503071** Evropská komise z 02.03.2005 [COM \(2005\) 68/F](#)
Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady ze dne 16. prosince 1980, kterým se zřizuje Poradní výbor pro program jaderné syntézy

Euratom

- 0503072** Evropská komise z 14.03.2005 [COM \(2005\) 85/F](#)
Zpráva Komise Radě a Evropskému parlamentu. Zpráva o provádění článku 37 Smlouvy Euratom, červenec 1994 až prosinec 2003

- 0503073** Evropská komise z 23.03.2005 COM (2005) 119/2
Sdělení Komise: Návrh rozhodnutí Rady o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007-2013)

Efektivita využití energií

- 0503074** [Rada Evropské unie z 24.03.2005](#)
Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady týkající se efektivity konečného využití energií a služeb z oblasti energetiky
viz Výběr dokumentů 12/2003 0312074

Jaderná energetika

- 0503075** [Rada Evropské unie z 08.03.2005](#)
Návrh směrnice Rady o dohledu a kontrole nad přepravou radioaktivního odpadu a vyhořelého paliva
viz Výběr dokumentů 11/2004 0411092

Vnitřní trh plynu a elektřiny

- 0503076** Evropská komise z 04.03.2005 [COM \(2004\) 863/F3](#)
Zpráva Komise: Výroční zpráva o zavedení vnitřního trhu plynu a elektřiny
viz Výběr dokumentů 1/2005 0501067

Zemní plyn

- 0503077** [Rada Evropské unie z 10.03.2005](#)
Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o podmínkách přístupu k plynárenským přepravním soustavám - Výsledky druhého čtení v Evropském parlamentu
viz Výběr dokumentů 12/2003 0312076

XIII. Průmysl a vnitřní trh

Vnitřní trh v nových členských státech

- 0503078** Evropský parlament z 22.03.2005 Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů,
zpravodajka Malgorzata Handzlik
Zpráva o vnitřním trhu v nových členských státech: situace, příležitosti, ponaučení
(2004/2155(INI))

Patentovatelnost počítačových vynálezů

- 0503079** [Rada Evropské unie z 07.03.2005](#)
[Společný postoj](#) přijatý Radou s ohledem na přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o patentovatelnosti vynálezů realizovaných počítačem

- 0503080** Evropská komise z 09.03.2005 [COM \(2005\) 83/F](#)
Sdělení Komise Evropskému parlamentu podle čl. 251 odst. 2 druhého pododstavce Smlouvy ES týkající se společného postoje Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o patentovatelnosti vynálezů realizovaných počítačem

Licence pro výrobu farmaceutických produktů

- 0503081** [Rada Evropské unie z 23.03.2005](#)
Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o vydávání povinných licencí na patenty týkající se výroby farmaceutických produktů na vývoz do zemí s problémy ve veřejném zdravotnictví
viz Výběr dokumentů 10/2004 0410108

Poštovní služby

- 0503082** Evropská komise z 23.03.2005 [COM \(2005\) 102/F](#)
Zpráva Komise Radě a Evropskému parlamentu o uplatňování poštovní směrnice (směrnice 97/67/ES ve znění směrnice 2002/39/ES)

Alkoholické nápoje

- 0503083** Evropská komise z 29.03.2005 COM (2005) 125/1
Projekt návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o definování, popisu, prezentaci a označování alkoholických nápojů

Zajištění

0503084 [Rada Evropské unie z 08.03.2005](#)

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady týkající se zajištění a pozměňující směrnice 73/239/EHS, 92/49/EHS a 98/78/ES a 2002/83/ES
viz Výběr dokumentů 4/2004 0404132

Konkurenceschopnost a inovace

0503085 Evropská komise z 23.03.2005 COM (2005) 121/2

Sdělení Komise: Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady zřizující Rámcový program konkurenceschopnosti a inovace (2007-2013)

XIV. Regionální politika a koordinace strukturálních nástrojů

Fond solidarity Evropské unie

0503086 Evropská komise z 22.03.2005 COM (2005) 108/2

Sdělení Komise: Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Fond solidarity Evropské unie

XV. Životní prostředí, ochrana spotřebitele a zdraví

Rada pro životní prostředí

0503087 [Rada Evropské unie z 11.03.2005](#)

Príspevek Rady ve složení pro životní prostředí k přípravě zasedání Evropské Rady na jaře roku 2005

Klimatické změny

0503088 [Rada Evropské unie z 11.03.2005](#)

Změna klimatu: Střednědobé a dlouhodobější strategie snižování emisí, včetně cílů, Závěry Rady
viz Výběr dokumentů 12/2004 0412106

Ochrana stěhovavých vodních ptáků

0503001 [Rada Evropské unie z 23.03.2005](#)

Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o ochraně africko-eurasijských stěhovavých vodních ptáků
viz Výběr dokumentů 8/2004 0407150

Emise skleníkových plynů

0503089 Rada Evropské unie z 07.03.2005

[Společný postoj](#) přijatý Radou s ohledem na přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o některých fluorovaných skleníkových plynech
viz Výběr dokumentů 8/2003 0307059

Emise z klimatizačních systémů motorových vozidel

0503090 Rada Evropské unie z 07.03.2005

[Společný postoj](#) přijatý Radou s ohledem na přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o emisích z klimatizačních systémů motorových vozidel a o změně směrnice Rady 70/156/EHS

Cartagenský protokol o biologické bezpečnosti

0503091 [Rada Evropské unie z 03.03.2005](#)

Druhá schůze Konference smluvních stran jako setkání stran Cartagenského protokolu o biologické bezpečnosti - návrh závěrů Rady

Kvalita benzínu a motorové nafty

0503092 Evropská komise z 02.03.2005 [COM \(2005\) 69/F](#)

Zpráva Komise o kvalitě benzínu a motorové naftě užívaných v silniční dopravě v Evropské unii. Druhá výroční zpráva 2003

Obsah síry v lodních palivech

0503093 Evropský parlament z 18.03.2005 [A6-0056/2005](#)

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin, zpravodajka Satu Hassi

Návrh doporučení pro druhé čtení ke společnému postoji Rady ohledně přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 1999/32/ES, pokud jde o obsah síry v lodních palivech (12891/2/2004 - C6-0248/2004 - 2002/0259(COD))

Baterie a akumulátory

0503094 Rada Evropské unie z 18.03.2005

[Společný postoj](#) Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech a o zrušení směrnice 91/157/EHS

viz Výběr dokumentů 11/2003 0311083

Odpady těžebního průmyslu

0503095 Rada Evropské unie z 18.03.2005

[Společný postoj](#) Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o nakládání s odpady z těžebního průmyslu a o změně směrnice 2004/35/ES

viz Výběr dokumentů 6/2003 0306068

Skladování odpadů

0503096 Evropská komise z 30.03.2005 [COM \(2005\) 105/F](#)

Zpráva Komise Radě a Evropskému parlamentu o národních strategiích pro omezení biologicky rozložitelného odpadu na skládkách podle článku 5 (1) směrnice 1999/31/ES o skládkách odpadu

Evropská léková agentura

0503097 Evropská komise z 31.03.2005 [COM \(2005\) 106/F](#)

Návrh nařízení Rady pozměňující nařízení (ES) č. 297/95 o poplatcích placených Evropské lékové agentuře

Zdraví a ochrana spotřebitele

0503098 Evropská komise z 23.03.2005 COM (2005) 115/2

Sdělení Komise: Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti zdraví a ochrany spotřebitele (2007 - 2013)

Ochrana zdraví dětí

0503099 Rada Evropské unie z 08.03.2005

[Společný postoj](#) Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se po dvacáté druhé změně směrnice Rady 76/769/EHS o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se omezení uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek a přípravků (ftaláty v hračkách a předmětech pro péči o děti)

Přenosné choroby

0503100 Evropská komise z 29.03.2005 [COM \(2005\) 104/F](#)

Zpráva Komise Radě a Evropskému parlamentu o provozu systému včasného varování a reakce sítí Společenství pro epidemiologický dohled a kontrolu přenosných chorob v letech 2002 a 2003

XVI. Věda, informace, vzdělávání a kultura

Bezpečnější využívání internetu a nových on-line technologií

0503101 Rada Evropské unie z 11.03.2005

[Rozhodnutí](#) Evropského parlamentu a Rady o zavedení víceletého programu Společenství pro podporu bezpečnějšího využívání internetu a nových on-line technologií

Eurostat

0503102 [Rada Evropské unie z 02.03.2005](#)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o statistických údajích týkajících se odborného vzdělávání v podnicích - Výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu
viz Výběr dokumentů 02/2004 0402120

0503103 Evropská komise z 29.03.2005 COM (2005) 112/1

Projekt návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady ustanovující společný rámec pro registry hospodářských subjektů pro statistické účely a zrušující nařízení Rady č. 2186/93

XVII. Právo týkající se podniků (Právo obchodních společností, ochrana duševního a průmyslového vlastnictví, obchodní právo)

Roční účetní závěrky

0503104 [Rada Evropské unie 23.03.2005](#)

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady pozměňující směrnice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS, týkající se ročních účetních závěrek společností určitých typů a konsolidovaných účetních závěrek
viz Výběr dokumentů 10/2004 0410157

XVIII. Společná zahraniční a bezpečnostní politika

1. Proces rozšiřování - Vztah k Bulharsku, Rumunsku, Chorvatsku, Turecku a Makedonii

Chorvatsko

0503105 [Závěry Rady pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy o Chorvatsku](#), 16. a 17. 3. 2005

Rada odkázala na závěry Evropské rady z června 2004, ve kterých se uvádí, že s Chorvatskem budou zahájeny vstupní rozhovory, jakmile proběhne dvojstranná mezivládní konference. EU potvrdila svůj zájem na chorvatském přistoupení.

Rada zdůraznila, že plná spolupráce všech zemí západního Balkánu s Mezinárodním trestním tribunálem (ICTY) je základním předpokladem prohlubování vztahů mezi těmito zeměmi a EU. V této souvislosti Rada připomněla závěry Evropské rady (o Chorvatsku) z prosince 2004.

Vzhledem k nedosažení shody mezi členy Rady se zahájení vstupních rozhovorů s Chorvatskem odkládá.

Jakmile dojde Rada k názoru, že Chorvatsko plně spolupracuje s ICTY, bude svolána dvojstranná mezivládní konference a vstupní rozhovory budou moci začít.

Zpracoval: Václav Štěrba

2. Implementace Evropské bezpečnostní strategie, Evropská bezpečnostní a obranná politika

Boj proti terorismu

0503106 [Společný postoj](#) Rady 2005/220/SZBP, kterým se aktualizuje společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu a zrušuje společný postoj 2004/500/SZBP, 14.3. 2005 (6580/05)

Tímto společným postojem Rada rozhodla o zmrazení finančních prostředků osobám a skupinám islamistické teroristické skupiny, ale mj. i členům ETA.

0503107 [Rozhodnutí Rady](#) 2005/221/SZBP, kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu a kterým se zrušuje rozhodnutí 2004/306/ES, 14.3. 2005 (6581/05), [úřední věstník L069](#)

Lidská práva

0503108 [Závěry Rady](#) pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy k 61. zasedání Komise pro lidská práva, 16. a 17. 3. 2005

Evropská unie je rozhodnuta hrát během zasedání Komise pro lidská práva (KLP) jednu z hlavních rolí a za tímto účelem definuje Rada pozici EU na této akci.

V souvislosti s reformou Organizace spojených národů a s výhledem na zářijový summit OSN v New Yorku Rada vyjadřuje svoji podporu všem iniciativám vedoucím k posílení KLP a vyslovuje též přesvědčení, že otázka dodržování lidských práv má být fundamentální dimenzí plánované reformy OSN.

Rada potvrdila svoje přesvědčení, že KLP si musí podržet možnost analyzovat situaci lidských práv ve všech zemích.

Rada informovala o tom, že EU předloží několik iniciativ jak geograficky, tak tematicky orientovaných. Jmenovitě to budou Rezoluce o stavu lidských práv v Barmě/Myannaru a v Korejské lidově-demokratické republice. Dále se EU vysloví, společně se Spojenými státy, k situaci v Bělorusku. EU rovněž vyjádří své znepokojení nad stavem lidských práv v Uzbekistánu a stranou nezůstane ani otázka izraelských osad na palestinských územích. EU bude spolupracovat s vládami Afghánistánu a Kolumbie s cílem přijmout deklaraci předsednictví o ochraně lidských práv v těchto zemích. EU podpoří švýcarskou iniciativu k Nepálu. Co se týče tematických iniciativ, EU předloží iniciativy k problémům náboženské nesnášenlivosti, k otázce trestu smrti a k právům dětí. Rada vyslovila přesvědčení, že na půdě KLP by měly být odsouzeny všechny formy antisemitismu, rasismu a rasové diskriminace.

Rada potvrdila význam, jaký EU přikládá dialogům se třetími zeměmi, a vyslovila se pro navázání dialogu o lidských právech s Čínou a Iránem, jakož i konzultací o podpoře lidských práv s Ruskem.

Komise pro lidská práva je hlavním orgánem OSN pro oblast lidských práv. Zasedá každoročně po dobu 6 týdnů v březnu a dubnu. Této Komise se účastní jak jednotlivé členské státy EU, tak i EU jako celek. Pro Českou republiku jsou prioritními oblastmi: Kuba, Barma/Myannar, Bělorusko, Súdán a Palestina, tematicky pak občanská a politická práva, práva dětí, nediskriminace (rasová) a reforma Komise.

Zpracoval: Václav Štěrba

Evropská politika sousedství

0503109 Evropská komise z 02.03.2005 [COM \(2005\) 72/F](#)

Sdělení Komise-Evropská politika sousedství. Doporučení Komise Radě vztahující se k Arménii, Ázerbájdžánu, Egyptu, Gruzii a Libanonu

0503110 [Závěry Rady](#) pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy o Evropské politice sousedství, 16. a 17. 3. 2005

Rada vzala na vědomí zprávy vypracované Evropskou komisí v rámci Evropské politiky sousedství o Arménii, Ázerbajdžánu, Gruzii, Egyptu a Libanonu.

K tomuto tématu se Rada opět vrátí na svém zasedání 25. dubna a přijme k němu závěry.

Reforma OSN

0503111 [Závěry Evropské rady](#) o přípravě na summit OSN v září 2005, 22. a 23. 3. 2005

Evropská rada přivítala zprávu generálního tajemníka OSN s názvem „Ve větší svobodě: směrem k rozvoji, bezpečnosti a lidským právům pro všechny“, která

otvírá přípravu OSN na jeho zářijový summit. Evropská unie potvrzuje svůj zájem hrát významnou roli jak v rámci OSN obecně, tak při přípravě zářijového summitu. Evropská rada vyzývá Komisi a Radu, aby pracovaly na společných pozicích EU tak, aby EU mohla hrát významnou roli při budoucích jednáních.

Vojenské a civilní mise

0503112 [Společná akce Rady](#) 2005/190/SZBP o Integrované misi Evropské unie na podporu právního státu v Iráku, EUJUST LEX, 7.3. 2005, úřední věstník L062

Operace Althea

0503113 Čtvrtletní zpráva pro Organizaci spojených národů, 7.3. 2005 ([6713/05](#))
Na základě Rezoluce Rady bezpečnosti 1575 (o operaci Althea) předkládá EU každé tři měsíce Radě bezpečnosti zprávu o průběhu mise.

Operace EBOP

0503114 Oblast podpory právního státu: poučení z průběhu mise EUJUST THEMIS, 15.3.2005 ([7308/05](#))
Zpráva Generálního sekretariátu Rady politickému a bezpečnostnímu výboru o zkušenostech z průběhu mise EUJUST THEMIS (působí v Gruzii od července 2004).

Vývoz zbraní

0503115 Návrh revidovaného Evropského kodexu chování o vývozu vojenského materiálu, 28.2.2005 ([6793/05](#))

Kodex chování o vývozu vojenského materiálu schválila Rada v podobě politicky závazného dokumentu v rámci své pravomoci v oblasti Společné zahraniční a bezpečnostní politiky v roce 1998.

Kodex obsahuje dvě části. V první jsou obsažena obecná kritéria, která mají být návodem pro členské země, jak postupovat při povolování žádosti o licenci na vývoz zbraní a vojenského materiálu. Ve druhé části jsou operativní opatření umožňující konkrétní koordinaci činnosti členských států v této oblasti. Pracovní skupina Rady EU pro vývoz konvenčních zbraní (COARM) k tomuto Kodexu vypracovala v roce 2003 tzv. Uživatelskou příručku (User's Guide), která definuje standardy při notifikaci zamítnutých transakcí. Má sloužit kontrolním orgánům členských zemí při vytváření jednotného rámce pro vydávání licencí a vzájemném informování.

Návrh zohledňuje posun v oblasti kontroly zbrojního obchodu, kterého bylo dosaženo na úrovních OSN a EU. Jde především o vytvoření Registru konvenčních zbraní OSN v roce 1992 (platný Kodex se na něj neodvolává), přijetí Akčního programu OSN k prevenci, potírání a vymýcení nezákonného obchodu s ručními a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech z roku 2001, Společnou akci Rady 2002/589/SZBP o příspěvku EU k boji proti destabilizujícímu hromadění a šíření ručních palných zbraní a lehkých zbraní, Společný postoj Rady 2003/468/SZBP o kontrole zprostředkování obchodu se zbraněmi.

Obecná kritéria jsou věcně doplněna o striktní zákaz vydat licenci v případě, že existuje riziko, že vojenský materiál, který má být vyvezen, může být použit k závažnému porušování mezinárodního humanitárního práva. Samostatně je do podoby kritéria rozpracováno nebezpečí dodání zbraní teroristickým organizacím a

riziko nezamýšlených transferů technologií a jejich použití pro jiné účely, než pro které byly určeny.

Operativní opatření jsou věcně doplněna o výčet druhů žádostí o udělení vývozní licence, na které se Kodex vztahuje:

- žádost o udělení licence pro fyzický vývoz, včetně případů, kdy účelem těchto licencí je licenční výroba vojenského materiálu ve třetích zemích
- žádosti o udělení licence pro zprostředkování
- žádosti o udělení licence pro převoz nebo překládku
- žádosti o udělení licence pro jakýkoliv nehmotný přenos softwaru a technologie prostředky, jako jsou elektronická média, fax nebo telefon.

Jako důležitá součást posuzování žádosti o vydání licence má být také kontrola osvědčení konečného uživatele (tzv. end-use certificate).

Návrh nemění míru závaznosti Kodexu pro členské státy, která zůstává na úrovni politického závazku.

Zpracoval: Mgr. Štěpán Pecháček, Ph.D.

3. Mezinárodní vztahy EU, postoje k jednotlivým oblastem

Východní Evropa

0503116 [Společná akce Rady](#) o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro Moldavsko, 17.3. 2005 (6804/05), [úřední věstník L081](#)

Jmenováním zvláštního zástupce usiluje Unie o zefektivnění své vnější činnosti v Moldavsku, především chce přispět k mírovému ukončení konfliktu v Podněstří, přispívat k posílení demokracie a právního státu, podporovat dobré vztahy mezi Moldavskou republikou a EU a posílit efektivnost svého působení v této oblasti.

Západní Balkán

0503117 [Společný postoj Rady](#), kterým se obnovují opatření na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY), 10.3.2005 (6939/05), [úřední věstník L071](#)

Tímto společným postojem se prodlužuje Společná akce Rady 2004/293/SZBP ze 30. března 2004. Prodlužuje se o 12 měsíců.

Různé

0503118 [Závěry Rady](#) pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy o obchodu s rozvojovými zeměmi, 16. a 17. 3. 2005

Rada se zabývala návrhem předpisu o aplikaci systému všeobecných celních preferencí pro obchod s rozvojovými zeměmi v období od 1. dubna 2005 do 31. prosince 2008. Vyzvala Výbor stálých zástupců (zasedající 24.3.) k dopracování finální verze tak, aby systém mohl být přijat k prvnímu dubnu.

Nový systém všeobecných celních preferencí je upraven v nařízení Rady o uplatňování systému všeobecných celních preferencí. Toto nařízení nebylo zatím Radou schváleno. Výbor pro evropské záležitosti PSP ČR návrh tohoto nařízení projednal na své 11. schůzi 2. listopadu 2004 a vzal jej svým [usnesením č. 49](#) na vědomí.

Tento systém se skládá ze *tří režimů*:

1) *obecný režim*: plně pozastavuje cla společného celního sazebníku u tzv. necitlivých produktů s výjimkou zemědělských komponentů, o 3,5% snižuje valorická cla společného celního sazebníku u tzv. citlivých produktů.

2) *zvláštní pobídkový režim pro udržitelný rozvoj a řádnou správu věcí veřejných*: jedná se o zvláštní zvýhodněný režim pro země, které jsou méně začleněny do mezinárodního obchodního systému a chybí jim diverzifikace hospodářství. Na tento zvýhodněný režim mají nárok země, které ratifikují a účinně provádějí mezinárodní úmluvy o lidských právech, právech pracovníků a životním prostředí. Nařízení tyto úmluvy vyjmenovává. Musí se jednat o zemi, která není Světovou bankou ve třech konsekutivních letech klasifikována jako země s vysokými příjmy. Země spadající do tohoto režimu může bezcelně do Společenství vyvážet (až na několik výjimek) všechny produkty vyjmenované v příloze k nařízení (citlivé i necitlivé).

3) *zvláštní režim pro nejméně rozvinuté země*: tento režim je určen pro nejméně rozvinuté země (podle klasifikace OSN) a umožňuje těmto zemím bezcelní dovoz do Společenství bez jakýchkoli dalších podmínek.

Zpracoval: Václav Štěrba

0503119 [Nástroje SZBP](#) (legislativní akty, deklarace, demarše, zprávy šéfů misí, setkání v rámci politického dialogu) - 2004, (6735/05)
Jedná se o informativní přehled vypracovaný generálním sekretariátem Rady o všech nástrojích použitých Evropskou unií v rámci Společné zahraniční a bezpečnostní politiky v roce 2004.

XIX. Prostor svobody, bezpečnosti a spravedlnosti

Komise pro lidská práva

0503120 [Rada Evropské unie z 11.03.2005](#)
Návrh závěrů Rady o 61. zasedání Komise pro lidská práva

Základní práva a spravedlnost

0503121 Evropská komise z 24.03.2005 COM (2005) 122/2
Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu zřizující rámcový program týkající se základních práv a spravedlnosti

Solidarita a řízení migrace

0503122 Evropská komise z 24.03.2005 COM (2005) 123/2
Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě zřizující rámcový program týkající se solidarity a řízení migračních toků na období 2007-2013

Bezpečnost a zaručení svobod

0503123 Evropská komise z 24.03.2005 COM (2005) 124/2
Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě zřizující rámcový program týkající se bezpečnosti a zaručení svobod na období 2007-2013

Trestní právo procesní

0503124 Evropská komise z 17.03.2005 [COM \(2005\) 91/F](#)
Návrh rámcového rozhodnutí Rady o zohlednění odsuzujícího rozhodnutí mezi členskými státy Evropské unie při novém trestním řízení

Evropská policejní akademie

0503125 [Rada Evropské unie z 08.03.2005](#)

Návrh rozhodnutí Rady, kterým se zřizuje Evropská policejní akademie (CEPOL)

Evropský parlament z 21.03.2005 [A6-0059/2005](#)

0503126 Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci, zpravodaj Panayiotis Demetriou

Zpráva o návrhu rozhodnutí Rady, kterým se zřizuje Evropská policejní akademie (COM(2004)0623 - C6-0203/2004 - 2004/0215(CNS))

Ochrana eura

0503127 Evropská komise z 30.03.2005 COM (2005) 127/1

Projekt návrhu rozhodnutí Rady rozšiřující aplikaci rozhodnutí Rady, kterým se mění a rozšiřuje rozhodnutí Rady ze dne 17. prosince 2001, kterým se stanoví program výměny, pomoci a vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (program Pericles), na nezúčastněné členské státy

Volný pohyb osob mezi ES a Švýcarskem

0503128 Evropská komise z 17.03.2005 [COM \(2005\) 93/F](#)

Návrh rozhodnutí Rady o postoji Společenství k předloze rozhodnutí smíšeného výboru zřízeného podle Dohody o volném pohybu osob mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé

Evropský parlament z 18.03.2005 [A6-0058/2005](#)

0503129 Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci, zpravodaj Timothy Kirkhope

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření protokolu k dohodě o volném pohybu osob mezi Evropským společenstvím a členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii (12585/2004 - COM(2004)0596 - C6-0247/2004 - 2004/0201(AVC))

XX. Občanství EU a volný pohyb osob

Evropské občanství

0503130 Evropská komise z 23.03.2005 COM (2005) 116/2

Sdělení Komise: Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ustanovující pro období 2007-2013 program „Občané pro Evropu“ na podporu aktivního evropského občanství

Dědictví a závěti

0503131 Evropská komise z 01.03.2005 [COM \(2005\) 65/F](#)

Zelená kniha: Dědictví a závěti

Rozhodné právo a soudní příslušnost ve věcech rozvodových

0503132 Evropská komise z 14.03.2005 [COM \(2005\) 82/F](#)

Zelená kniha o rozhodném právu a soudní příslušnosti ve věcech rozvodových

Evropské řízení o drobných pohledávkách
0503133 Evropská komise z 15.03.2005 [COM\(2005\) 87/F](#)
Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o evropském řízení o drobných
pohledávkách